Talossan Pronunciation and Spelling with IPA (added by Gödafrïeu Válcadác'h) prepared by Gödafrïeu Válcadác'h in November 2006

This page gives the letters used in Talossan, along with their values according to the Alfavít Phonetic Talossán (APT), the International Phonetic Alphabet (IPA – according to Tomás Gariçéir's document "APT-IPA Correspondences [Second Edition grammar and dictionary]"), and a Talossan English approximation (except where the sound doesn't occur in English, in which case reference is made to other languages).

Vowels

letter	APT	IPA	pronunciation
a	[a]	[a]	Like the a in "ah", "father"
â	1. [ë]	[ə]	1. Normally like the "a" in "about", "sofa".
	2. [î]	[i]	2. In a handful of old words, pronounced like the letter î below. The most
			important of these are quând, sânc, vând, trâns.
ä	[æ]	[æ]	Like the "a" in "cat", "hat"
å	[å]	[a]	Like "aw" in "law, saw"
ae/ai	[aj]	$[a^i]$	Like the word "eye".
		[ai]	Tomás does not specify IPA for the APT [aj]
		[a:i]	
e	1. [ê]	[ε]	1. like "e" in "met" unless it occurs in one of the four conditions below.
	2. [e]	[e]	2. like French "é" (similar to the "a" in "mate" but a <i>pure vowel</i> , with no "y"
			sound at the end) when it occurs in the following 4 situations:
			2a. in diphthongs or before another vowel (eg. véu , vidéir)
			2b. as the last letter of a word (eg. me, dimpersé)
			2c. in the verbal endings -éu, -ev-, -etz
	F7	F 7	2d. in syllables which are both <i>open</i> and <i>stressed</i> (eg. the first "e" in levent)
ë	[ë]	[ə]	like the "a" in "about" (the same as â [1] above) except when at the end of
			irregular verbs (eg. estarë, vidarë) where it is silent and merely a visual
	F 13	г (1	reminder that the verb is irregular.
ei	[ej]	[e ⁱ]	like "ay" in "day", "say"
		[ei]	For this particular combination, TG does not specify IPA.
	F" 1	[e:i]	
eu	[ÿw]	[Iw]	like the "i" in "sit" followed by "w" as in "wet" - similar to the interjection of
		[Iw]	disgust "Eeeeeeww!" said quickly. (Notice the <i>lack</i> of accent mark: if the "e" is
i	1 [;]	[I:w]	accented, éu , then the 2 letters are pronounced normally: [eu]
1	1. [i]	[i]	1. Normally like the "ee" in "see" (sometimes found written double, but still pronounced just [i])
	2. [j]	[ʤ]	2. When unstressed before or after another vowel, pronounced like "y" in "yes".
î	1. [î]	[i]	1. Doesn't occur in English: like the "oo" in "book", "foot" but pronounced with
1	1. [1]	Γ ₁]	the lips <i>spread wide</i> instead of rounded.
	2. [a]	[a]	2. But the participal ending înd is always stressed and pronounced [ant].
0	[o]	[ə]	Like the "o" in "go", but a <i>pure vowel</i> , with no "w" at the end.
ö	[ø]	[œ]	Like French "eu" or German "ö": say "e" as in "met" with rounded lips. In 2 old
	[~]	[∞]	words, støtanneu and løgneu, the letter ø is used instead.
οû	[u]	[u]	Like the "oo" in "soon"
u	1. [u]	[u]	1. Normally like "oo" in "moon"
	2. [w]	[w]	2. When unstressed before or after another vowel, like "w" in "wet"
	3. [U]	[ũ]	3. In the ending iun , the n is silent and the u is nasalised, like Portuguese "um".
	J. [O]	[[4]	or and the state, the is to offer the trib incombed, the fortuguese till .

ü	[ü]	[y]	Like French "u" or German "ü": say "ee" with rounded lips.
û	1. [û] 2. [u]	[ʌ] [u]	 Normally like "u" in "cut", "sun". In four words, dûceu, dûceuità, dûcità, dûciar, pronounced like "oo" in "soon".

Any other accent marks, eg. à, í, ô indicate stress and do not affect the pronunciation of a word. See Stress and Accents.

Consonants

b	[b]	[b]	Like "b" in "bite".
bh	[v]	[v]	like "v" in "vow"
c	1. [k]	[k]	1. Always hard like "c" in "cat", except when followed by e or i.
	2. [C]	[ʧ]	2. Before e or i (but <i>not</i> î), like "ch" in "cheese". If the ce or ci precedes <i>another</i>
			vowel, as in ceai, anciînt, then the e or i is not pronounced, and merely serves to
			indicate the "ch" pronunciation ([Caj], [anCî'nt]).
ç	[s]	[s]	Like "s" in "say"
ch	[k]	[k]	Always pronounced like "k", as in English "chorus".
c'h	1. [x]	[x]	1. Usually has the "scraping" sound of "ch" in German "machen" or Gaelic
	2. [ç]	[ç]	"loch".
			2. After the sounds [i] and [ü] (also initially before these same vowels), this
			sound is palatalised, as in German "ich", Gaelic "smaoinich".
çh	[G]	[ɣ]	The voiced equivalent of c'h above. A rare sound in Talossan, occurring chiefly
			in Berber loan words. This sound may be found in older texts spelt r' .
d	1. [d]	[d]	1. Normally like "d" in "do"
	2. [D]	[ð]	2. Between two vowels (including at the beginning of a word when the
		F 1 - 1	preceeding word ends in a vowel), softened to the "th" of "this", "then".
ð	[D]	[ð]	Like the "th" in "this", "then". May be spelt th instead.
dd	[d]	[d]	Always hard like the "d" in "do"
dh	[D]	[ð]	Like "th" in "this", "then".
f	[f]	[f]	Like "f" in "fit"
fh	[h]	[h]	like "h" in "hot"
g	1. [g]	[g]	1. Always hard like "g" in "go", except in the four words below.
	2. [J]	[dʒ]	2. In the words ageu , legeu , regeu and regipäts , pronounced like "g" in "gentle".
glh	[L]	[λ]	Like "lli" in "million"
gñh	[N]	[ŋ]	Like "ni" in "onion"
h	[h]	[h]	Like "h" in "hot"
k	[k]	[k]	Like "k" in "kit"; used only in foreign words.
l	1. [1]	[1]	1. Normally like "l" in "lake".
	2. [H]	[4] [w]	2. In the combinations lc , lp , lt , the l is <i>devoiced</i> ; keep your tongue in the position
	3. [w]	[w] []	to say "l", but push your breath out around in instead.
	4. [-] 5. [D]	[-] [ð]	3. At the end of a word after any vowel except [o], [ø], [u] or [ü], pronounced like "w" in "wet".
	3. [D]	[O]	4. Silent at the end of a word after the sounds [o] and [u].
			5. At the beginning of a word when the preceding word ends in a vowel,
			pronounced like "th" in "this", "then".
lh	[L]	[λ]	Like "lli" in "million", except in the pronoun lhor which is pronounced [Dor].
ll	[1]	[1]	Always like "l" in "lake".
m	[m]	[m]	Like "m" in "man"
mh	[v]	[v]	Like "v" in "vow"
11111	L'J	L " J	2mv 1 m 1011

n	1. [n]	[n]	1. Normally like "n" in "now".
	2. [-]	[-]	2. In the ending iun , it is silent but nasalises the u .
	3. [ñ]	[ŋ]	3. Before the sounds [k] and [g], pronounced like "n" in "sink"
ñ	[ñ]	[ŋ]	Like "ng" in "sing"
ng	1. [ñ]	[ŋ]	1. At the end of a word, like "ng" in "sing".
	2. [ñg]	[ŋg]	2. In the middle of a word, like "ng" in "finger".
nh	[N]	[ɲ]	Like "ny" in "canyon"
р	[p]	[p]	Like "p" in "pat"
ph	[f]	[f]	Like "ph" in "telephone", "philosophy".
q	[kj]	[kj]	When followed by any vowel except u , pronounced "ky", like the "c" in "cute".
qu	[kw]	[kw]	Like "qu" in "quit"
r	1. [r]	[r]	1. Normally a <i>rolled</i> or <i>trilled</i> "r", as in Spanish and Italian.
	2. [S]	$\left[\int ight]$	2. In the infinitive endings ar and arë , pronounced like "sh" in "wash".
rh	1. [S]	[ʃ]	1. In the future tense ending -arh- , pronounced like "sh" in "wash".
	2. [r]	[r]	2. Elsewhere pronounced as a normal [r].
S	1. [s]	[s]	1. Normally like "s" in "sit" (but often pronounced more apically as in Castillian
			Spanish)
	2. [z]	[z]	2. In the endings -soûr , -osâ , -ösâ , pronounced like "s" in "rose".
sch	[S]	$[\int]$	Like "sh" in "shush"
s'ch	[sk]	[sk]	Like "sch" in "schism"
sc'h	[sx]	[sx]	"s" as in "sit" followed by the [x] sound, as in Dutch "schoen", "schip".
s-ch	[SC]	[ʃʧ]	"sh" as in "shut" followed by "ch" as in "chip", as in the phrase "fresh cheese".
sh	[S]	[ʃ]	Like "sh" in "ship"
ß	[s]	[s]	Like "s" in "say"
t	[t]	[t]	Like "t" in "top"
tg	[T]	[θ]	Like "th" in "thin", "thick"; an alternate spelling for b (see below).
th	1. [D]	[ð]	1. When used as an alternate spelling for δ , like "th" in "this", "then".
	2. [h]	[h]	2. When indicating an old mutation, like "h" in "hot".
tx	[Z]	[3]	Like "s" in "vision", "pleasure".
tz	[c]	[ts]	Like "ts" in "hits", "cats".
V	[v]	[v]	Like "v" in "vow"
vh	[w]	[w]	Like "w" in "wet"
W	[w]	[w]	Used only in foreign loanwords and pronounced as in the language of origin
	[v]	[v]	(generally [w] or [v]).
X	1. [ks]	[ks]	1. Normally like "x" in "fix", "box".
	2. [S]	[ʃ]	2. In the endings -eux, -éux, pronounced like "sh" in "ship".
xh	[J]	[dʒ]	Like "j" in "job".
y	[y], [i]	[y],	Used only in foreign loanwords and pronounced as in the language of origin
		[i]	(usually [y] or [i]).
Z	1. [z]	[z]	1. Normally like "z" in "zip".
	2. [c]	[ts]	2. In the ending -ziun and in words based on the root scurz- , pronounced like "ts"
		F 2 7	in "hits".
þ	[T]	[θ]	Like "th" in "thick", "thin"; may be spelt tg instead.

© 1998 par Tomás Gariçéir és la Comità për l'Útzil del Glheþ